

# 韓立法2027年起禁食狗肉

## 違者可囚3年 業界威脅放生200萬隻肉犬

韓國國會周二（1月9日）表決通過法案，禁止以食用為目的飼養、繁育或宰殺犬隻，也禁止販賣狗肉相關食品。法案將於公布3年後、即2027年開始實施，違者可被處以3年以下監禁，或最多3,000萬韓圓（約17.7萬港元）罰款。韓國多個動物保護組織歡迎法案通過，反對法案的韓國狗肉從業者協會則批評法案未有聽取從業者的訴求，要求採取實際行動彌補業界損失。



■動物權益人士舉着標語牌，上面寫着「再見狗肉！」歡迎禁止狗肉貿易法案。法新社

韓聯社報道，國會當天以208票贊成、兩票棄權、無一反對的結果，通過《關於終止以食用為目的飼養、宰殺及流通犬隻特別法》。依照法案規定，以食用為目的宰殺犬隻，可被處3年以下監禁或3,000萬韓圓以下罰款。以食用為目的飼養、繁育或販運犬隻，則可被最多囚兩年，或處以2,000萬韓圓（約11.8萬港元）以下罰款。



■尹錫悅是愛犬之人。法新社

### 總統尹錫悅夫婦主打「愛狗」

法案同時規定，市面上不得流通或銷售以狗肉為原料的烹飪及加工食品。現時食用犬隻的養殖戶、屠宰場、零售商和食肆等單位，應向轄地政府申報設施和營業內容。政府將安排設施陸續停業、拆除相關建築，並協助從業者轉業。

韓國食狗肉文化由來已久，截至去年11月，韓國境內約有1,150個肉犬養殖場、34個肉犬屠宰場、219間狗肉零售商，以及1,600多間提供狗肉菜餚的食肆。當局多次嘗試削減販賣食用狗肉數目，包括2011年取消「狗肉節」、2018年平昌冬奧前關閉當地最大狗肉市場，首都首爾從2019年10月起全面禁止屠宰肉犬等。

韓國總統尹錫悅就任後，主打「愛狗」形象的第一夫人金建希多次公開支持立法禁食狗肉。執政國民力量黨去年11月同意推進制訂禁食狗肉法案，在野共同民

主黨也將相關議題納入黨內討論。

### 肉犬協會批評侵犯公民權利

法案得到韓國多個動物權益倡導組織歡迎。當地主要組織之一「動物自由聯盟」表示，食用狗肉的行為是以傳統為藉口，拖累韓國動物福利事業發展。亦有支持者表示，法案通過是「韓國動物保護的里程碑」。

韓國狗肉業界代表「韓國肉犬協會」則批評稱，修例是侵犯公民食用狗肉的權利，當局也沒有提供詳細方案補償從業者。該協會曾宣稱若法案通過，導致狗肉養殖場倒閉，協會將放生200萬隻肉犬，將狗隻送往總統和農林畜產食品部部長的官邸以示抗議。

# 「遊隼」受挫 美私企登月成效惹質疑

美國時隔52年的重返月球任務受挫。美國航太機械人技術公司周一（1月8日）表示，其研發的「遊隼」月球著陸器推進系統出現故障，專家普遍預計「遊隼」已難以完成月球軟著陸任務。美媒指出，美國太空總署（NASA）希望藉今次任務，奠定將月球探索任務外包私企的基調，但任務失敗證明由私企承擔登月任務相當困難，「較低成本、更高風險」的登月模式成效也受到質疑。

「遊隼」月球著陸器搭載美國聯合發射聯盟公司的「火神半人馬座」火箭，於周一凌晨發射升空。但在發射後約7小時，「遊隼」推進器出現異常，太陽能電池板對日定向出現故障。「遊隼」任務是NASA的「月球商業運載服務計劃」（CLPS），以及「阿爾忒彌斯」登月計劃的一部分。

《紐約時報》報道稱NASA現時探月任務主要合作對象，仍以規模較小的初創私企為主。《自然》期刊也指出，CLPS推行至今遇到不少困難，發射任務多次拖延，私企著陸器配置也要不斷更新。美媒還指私企外包並不意味就能削減任務成本。例如今次「遊隼」探月任務，由最初7,950萬美元（約6.2億港元），攀升至1.08億美元（約8.4億港元）。



■「遊隼」月球著陸器發射後推進系統嚴重故障，登月任務失敗。法新社

## 無現金年代



南窗集

羅文華 香港銀行學會考試審核委員會委員

目前香港有不少商舖仍然用現金收付，而在內地則基本上實現無現金社會。到今天，內地92%人口都使用二維碼電子錢包，香港還未積極趕上流動電子支付潮流。統計數字顯示，本港15歲以上人士一年內曾使用流動支付的比率，由2020年約五成，升至去年六成，明顯仍有提升空間。

我不久前參加理大校友講座「無現金世代：你不可不知的數碼貨幣」。原來香港是電子支付的先鋒，早於1997年已在各種公共交通系統使用，繼而延伸至旅遊、購物及用膳，現時市場滲透率達98%。在2016年，通用的支付工具有八達通、信用卡及現金，佔比分別為5%、50%及40%。自2016年後，金管局已批出20個儲值支付工具（SVF）牌照，其中4個維持牌銀行。二維碼支付方

式有簡單、快速、安全及低成本的優點。建基於二維碼包括Alipay(支付寶)、WeChat Pay、BoC Pay、Tap & Go，可用於支付賬單、交通費、跨境支付、慈善捐款、區塊鏈匯款等。至2022年，本地零售消費的支付方法佔比分別為信用卡（55%）、電子錢包（27%）、提款卡（4%）、現金（10%）。電子錢包的佔比尚有上升空間。

講者又介紹央行數碼貨幣（CB-DC），它是法幣的數碼形式。由於它是政府的負債，一般來說沒有信用風險。CB-DC有兩種：批發（銀行持有）及零售（工商界及消費者持有）。香港的CB-DC（又稱e-HKD）現時尚在諮詢階段，預料初期只會應用於批發層面。

香港如要加強跟鄰近地區合作，宜加緊推動跨境電子支付合作，同時也要加快本地電子支付普及化的步伐。

## 兩航空公司再揭737 MAX 9 部件鬆動

美國阿拉斯加航空一架波音737 MAX 9客機上周五（1月5日）發生「甩窗門」事件後，聯邦航空管理局（FAA）下令暫時停飛同型號客機，以進行安全檢查。聯合航空和阿拉斯加航空均表示，在檢查同款機型時發現鬆動的部件。

聯合航空周二（1月8日）表示，執行FAA規定的緊急檢查時，在旗下同型號

客機上發現一些似乎與內置式應急門安裝有關的問題，例如一些螺柱需要進一步擰緊，但未有公開這些螺柱的具體數量。聯航發聲明稱，「我們的技術維護團隊將修復這些問題，讓飛機能安全地恢復飛行。」

### 阿拉斯加航空取消140航班

阿拉斯加航空同日稱，雖然還在等待波音和FAA的相關手續，才能對公司旗下的波音737 MAX 9型客機開展正式檢查，但公司技術人員的初步報告顯示，部分該型號飛機上可見一些鬆動部件。阿拉斯加航空說，技術人員已做好檢查準備，正式檢查時發現的所有情況，都將被記錄並報告給FAA。該公司還表示，由於波音737 MAX 9型客機停飛，公司營運持續受影響，周一取消約140個航班，佔整體航班約20%。



■聯合航空的波音737 MAX 9客機被發現存在安全風險。路透社